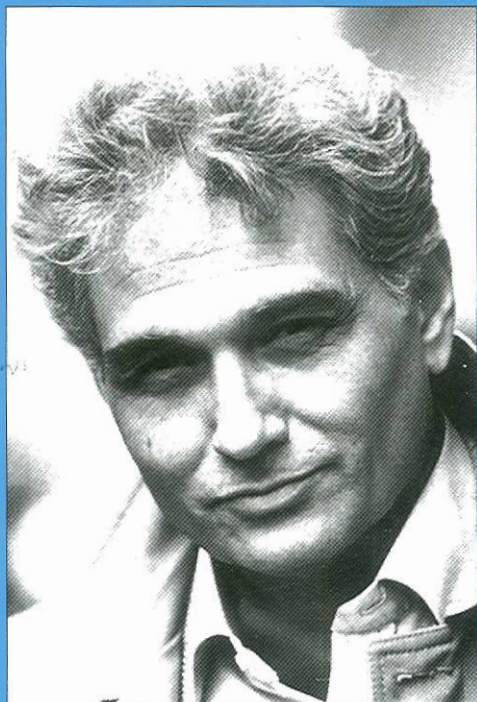


JACQUES DERRIDA

ΘΕΣΕΙΣ



ΠΛΕΘΡΟΝ

## ΠΛΕΘΡΟΝ | Σειρά Μικρόκοσμος

στην ίδια σειρά:

Michel Foucault, *Αυτό δέν είναι πίπα*

Michel Foucault, *Ό στοχασμός του έξω*

Michel Foucault, *Τρία κείμενα για τον Νίτσε*

Harold Bloom, *Η θραύση των δοχείων*

Jacques Verges, *Η στρατηγική της δίκης*

Friedrich Nietzsche, *Μαθήματα ρητορικής*

Roland Barthes, *Άπόλαυση, γραφή, ανάγνωση*

Louis Althusser, *Μοντεσκιέ, πολιτική και ιστορία*

Gilles Deleuze, *Φουκώ*

Gilles Deleuze, *Η πτύχωση. Ό Λάμπνιτς και τό Μπαρόκ*

Jacques Derrida, *Θέσεις*

Jacques Derrida, *Είκοτολογίες περί «Φρόντ»*

τίτλος πρωτοτύπου: Jacques Derrida, *Positions*

© Les Éditions de Minuit, 1972

© για την ελληνική γλώσσα, Εκδόσεις Πλέθρον, 2006

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΛΕΘΡΟΝ – Λ. Ρινόπουλος & ΣΙΑ Ε.Ε.  
Μασσαλίας 20α, 106 80 Άθήνα, τηλ.: (210) 36.45.057,  
fax: (210) 36.41.260

<http://www.plethron.gr>

e-mail: [plethron@otenet.gr](mailto:plethron@otenet.gr)

ISBN 960-348-161-0

JACQUES DERRIDA

# ΘΕΣΕΙΣ

μετάφραση:  
Τάσος Μπέτζελος

ΠΛΕΘΡΟΝ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Πρόλογος	9
Συνεπαγωγές: συζήτηση με τον Henri Ronse	11
Σημειολογία και Γραμματολογία: συζήτηση μέ την Julia Kristeva	31
Θέσεις: συζήτηση με τους Jean-Louis Houdebine και Guy Scarpetta	59
Ἐπιστολή τοῦ Jean-Louis Houdebine στόν Jacques Derrida (1/7/1971) (Ἀπόσπασμα)	147
Ἐπιστολή τοῦ Jacques Derrida στόν Jean-Louis Houdebine (15/7/1971) (Ἀπόσπασμα)	150
Εὔρετήριο ὄρων	155

## Πρόλογος

Αυτές οι τρεῖς συνομιλίες, οι μόνες στίς ὁποῖες ἔχω πάρει μέρος, ἀναφέρονται σέ πρόσφατες δημοσιεύσεις. Διαμορφώνουν προφανῶς, ἀπό τήν πλευρά τῶν συνομιλητῶν μου ὅσο καί ἀπό τή δική μου, τή χειρονομία μιᾶς δραστηκῆς ἐρμηνείας. Πρόκειται γιά τήν καθορισμένη καί χρονικά προσδιορισμένη ἀνάγνωση μιᾶς ἐργασίας στήν ὁποία ἔχω ἐμπλακεῖ, καί ἡ ὁποία συνεπῶς οὔτε μοῦ ἀνήκει, οὔτε σταματᾷ ἐδῶ. Μιά τέτοια κατάσταση μπορεῖ ἐπίσης νά ἀποτελέσει ὑλικό πρὸς ἀνάγνωση. Καθόρισε τίς συγκεκριμένες ἀνταλλαγές στήν ὑπαρξη, τό περιεχόμενο καί τή μορφή τῶν διατυπώσεών τους. Ὡς ἐκ τούτου, δέν θά μπορούσε νά γίνει καμμία τροποποίηση.

Ζάκ Ντεριντά, Μάιος 1972

... «ἀποδομῶ» τή φιλοσοφία σημαίνει ὅτι στοχάζομαι τή δομημένη γενεαλογία τῶν ἐνοιῶν τῆς μέ τόν πλέον πιστό καί τόν πλέον ἐσωτερικό τρόπο, καί ὅτι ταυτόχρονα διακρίνω... καθετί πού ἀπέκρυψε ἢ ἀπαγόρευσε αὐτή ἡ ἱστορία, καθώς γινόταν ἱστορία μέσω αὐτῆς τῆς... ἰδιοτελοῦς καταστολῆς. Ἐκείνη ἀκριβῶς τή στιγμή, μέσω αὐτῆς τῆς πιστῆς ἀλλά καί βίαιης κυκλοφορίας ἀνάμεσα στό μέσα καί τό ἔξω τῆς φιλοσοφίας... παράγεται μιά κειμενική ἐργασία πού παρέχει μεγάλη ἀπόλαυση. Γραφή ἰδιοτελής πού μᾶς παραδίδει ἐπίσης πρὸς ἀνάγνωση τά φιλοσοφήματα ... ἐνός πράγματος πού δέν μπόρεσε νά παρουσιαστῆ στήν ἱστορία τῆς φιλοσοφίας, πού δέν εἶναι ἄλλωστε πουθενά παρόν, ἀφοῦ αὐτό πού προέχει... εἶναι νά ἀμφισβητηθεῖ ὁ μείζων προσδιορισμός τοῦ νοήματος τοῦ εἶναι ὡς παρουσίας, προσδιορισμός πού συνιστᾶ κατά τόν Χάιντεγκερ τό πεπρωμένο τῆς φιλοσοφίας. Μποροῦμε λοιπόν νά θεωρήσουμε τήν ἀντιμετώπιση τῆς γραφῆς ὡς ἓνα ἄκρως ἀποκαλυπτικό σύμπτωμα, ἀπό τόν Πλάτωνα στόν Ρουσσώ, στόν Σωσσύρ, στόν Χοῦσσερλ, ἐνίοτε καί στόν ἴδιο τόν Χάιντεγκερ, καί a fortiori σέ ὅλους τούς σύγχρονους λόγους... Ἐνα τέτοιο σύμπτωμα ἀποκρύπτεται ἀναγκαστικά καί δομικά, γιά λόγους καί μέ τρόπους πού ἐπιχειρῶ νά ἀναλύσω.

ZAK NTEPINTA

ISBN 960-348-161-0



9 789603 481614